

# MERTIZA MAIL MAGAZINE



## PRACHTIGE SEPTEMBERMAAND

BOOT TERUG VOL  
MET DORADE



GRIEKEN,  
VRIENDELIJKSTE  
MENSEN VAN HEEL EUROPA

RECLAMEVROUW NIET MEER  
ZO BLIJ MET HARRY



LAAT JE BEOORDELING  
ACHTER EN MAAK KANS OP  
GRIEKSE HEERLIJKHEDEN



## Beste lezers van de Nieuwsbrief,

Veel te laat en ook iets kleiner dan normaal: De nieuwsbrief van september. De reden is dat ik in augustus een week in Nederland was, juist in de tijd dat de brief in de steigers moet worden gezet. En daarna zijn Siemon en ik ook nog vier nachtjes er tussenuit gepiept. Wij zijn overigens heel goed vervangen door Thea en Mylène en natuurlijk onze Maria, maar dat zijn nou net niet de vrouwen die een Mertiza Nieuwsbrief maken. Dus excuses voor de 'verlating' en wij hopen dat jullie toch met genoeg onze welletjes en weetjes lezen.

# Hello, september!

### 't Is weer voorbij die mooie zomer

Niet het zomerse weer. Dat is nog volop aanwezig in Mirtos. Nee, de hoogzomersfeer is voorbij. Een huis vol met ondermeer gezinnen met kinderen. Guppies, guppen en superguppen zorgden voor een prettige sfeer in de tuin en rondom het zwembad van Esperides. Iemand zei: 'Het lijkt wel een campingsfeertje'. Nu ben ik de camping wat ontgroeid, na jaren op zo'n bedrijf de mensheid te vermaken en een paar jaar er de baas te zijn. En ik verlang er ook niet meer naar terug. Maar die sfeer van afgelopen zomer was er eentje met grappige dèjà-vu's.

Ook Griekse gasten wisten Villa Mertiza en Aleikos Panorama te vinden. Voor de gelegenheid hebben we snel een Grieks TVkanaal aangeschaft met de bijbehorende Griekse Schotel op het dak. Iedereen blij.

Het zomerseizoen kwam begin juli traagtrekkend op gang, maar begon daarna te lopen als een dappere diesel. Tot aan het eind van de maand augustus toe. Veel late boekingen en niet te vergeten heel veel mensen die op de bonnefooi kwamen, zorgden voor een prachtig eindresultaat. Niet alleen voor ons overigens, maar ook voor veel collega accommodatieverschaffers en restauranteigenaren.

Er waren verschillende activiteiten, georganiseerd door ondermeer de Culturele Vereniging van Mirtos. Op verschillende plaatsen klonk live-muziek, maar wel wat minder dan vorig jaar.



### Mooie septembermaand

En dan nu inmiddels alweer een stukje in september. Langzaamaan is de temperatuur onder de 30 graden gezakt en heeft zich een nieuwe groep gasten gemeld. De sfeer in september en oktober mag dan anders zijn, wij vinden ook deze bijzonder prettig. Het is voor sommigen ook een soort reünimaand.

De maand van dé septembergast. Leespubliek, loom langzaam intens genietend van een mooie sfeer en heerlijk weer. Bij ons is de druk er dan ook wat af en wij kunnen zelf ook soms eventjes languit in de ligstand. Toch hebben wij nog het nodige voor de boeg. In oktober zijn bij ons en in Villa Kastro veertig lezers van het Dagblad van het Noorden en de Leeuwarder Courant te gast. Wij zijn dan ook reisleiding, excursieleverancier en vertegenwoordiger van Surprising

Holland uit Assen, die deze reis heeft samengesteld. Het seizoen zal sowieso langer duren omdat wij van 2 – 9 november een Duitse groep hebben die door Angela zal worden rondgeleid.

Al met al hebben wij nog een tijd te gaan, maar met volle energie en zin.

### Het plein nadert zijn voltooiing.

Nadat het een veel te lange tijd heeft stilgelegen is men nu dan toch een eind gevorderd. Er worden tegels aangebracht en wij kunnen ons nu een voorstel maken hoe het gaat worden. Het moet klaar zijn op 27 september, de dag waarop Mirtos de 'Internationale Dag van het Toerisme' viert. Een groot feest met muziek, veel eten, bijeengebracht door de inwoners en natuurlijk de nodige toespraken, want daar houdt men hier ook van. Ook Mertiza zal zijn culinaire steentje bijdragen. Dus op naar het nieuwe plein.



## Nieuwe ambtstermijn.



De eerste van deze maand was de eerste dag van vijf jaar burgemeesterschap van Alekos Pantelakis. Hij was al vier jaar de eerste onder zijn gelijken, maar is dit voorjaar herkozen. De nieuwe termijn is met een jaar verlengd, dus vijf jaar. en dat geldt ook voor de burgemeester van Ierapetra. Hij is nieuw. Wij hebben een ontmoeting gehad in het dorpshuis om te praten over allerlei onderwerpen die de mensen hier bezighouden. Het lijkt mij een open en prettige man. Geld zal er voorlopig niet zijn om grotere dingen aan te pakken, maar met een hoop creativiteit moet er toch het nodige lukken.

*(Alekos Pantelakis samen met muzikant Theo van Halen)*

### Welk land heeft de vriendelijkste bevolking?

Dat was de vraag die Nederlanders en andere Europeanen is voorgelegd. Voor mensen die op vakantie gaan is het belangrijk te weten of de bevolking van het land waar je naar toe gaat ook vriendelijk is.

Het is weer een zetje in de goede richting, dat zowel Nederlanders als hun mede Europeanen Griekenland op nummer 1 hebben gezet. Respectievelijk 19,2% en 15,3%. Voor Nederlanders kwamen Duitsland en Oostenrijk op de 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> plaats. Europeanen kozen Nederland als 2<sup>e</sup> en Italië als 3<sup>e</sup>.

Onderaan bungelden Engeland en Egypte. Daar leefden de minst vriendelijke mensen voor de vakantiegangers volgens de vakantiegangers.

Toerisme is de belangrijkste bron van inkomsten voor Griekenland en op Kreta komt daar nog eens de land- en tuinbouw bij. Hopelijk zet het succes van het toerisme dit jaar ook voort in 2015. De tekenen zijn hoopvol. en als het 'regent' bij de grootschalige bestemmingen, dan druppelt het ondermeer bij ons in Mirtos.

*(foto: John Hofboer uit Duiven uit Griekse Gids)*



### Griekenland in de langzame lift

Verder is bekend gemaakt dat Griekenland economisch in de plus is terechtgekomen. Weliswaar 0,6%, maar het is een begin. Het toerisme heeft tot nu toe beter gedraaid dan verwacht en verder zijn het vooral de draconische bezuinigingen geweest die de gewone bevolking buitengewoon zwaar hebben getroffen. Er is volgens de regering veel gedaan aan fraudebestrijding en bezuinigingen in de gezondheidszorg en het onderwijs. Een eerste maatregel die de bevolking kan merken is het terugdraaien van een belasting op stookolie van 30%. Daarnaast komen buitenlandse



investeerdere weer aankloppen aan de Griekse deur, zoals de Chinezen die veel mogelijkheden zien in grote projecten ondermeer in de haven van Piraeus. Blijft overeind dat de gewone man en vrouw nog bar weinig merken van het oprabbelen van de economie. Ik las ergens anders dat de Grieken wel weer wat meer uitgeven. Was dat de reden dat deze zomer meer Grieken in Mirtos waren dan de afgelopen jaren? Misschien.

### De reisbranche valt door de mand

Eén dezer dagen viel mijn oog op een item van de NOS. Ik vond dat een bizar bericht. Hoewel ik wist dat het voorkwam, wist ik niet dat het massaal werd gehanteerd. Ik heb op Facebook mijn verhaal hierover gedaan en druk het hierbij graag af voor alle lezers die geen Facebookvolgers zijn:

**Aanbieding niet boekbaar**  
Avis, Beter-uit, Jiba, Koning Aap Reizen, Landal GreenParks, Thomas Cook, Travelhome, WTC

Prijsverhoging*	Aanbieders
tot 5%	D-Reizen, Djoser, Fox Vakanties, Kras, Lastminute.nl, Novasol, NRV Holiday, Peter Langhout, SRC Cultuurvakanties, Tix.nl, WTC
5% - 10%	Avis, D-Reizen, easyJet, ebookers, Kras, Peter Langhout
10%-100%	Arke, Budget, CenterParcs, Eliza was here, Elmar, Europcar, Gogo, HappyHome, Hogenboom, Hertz, Jiba, Neckermann, Ryanair, Sudtours, Sunweb, Travelhome, Van Nood, Vliegwinkel
meer dan 100%	Belvilla, Holidaycars.com, Rentalcars.com, Travelbird

\* Om dubbele vermeldingen in het overzicht te voorkomen, is per aanbieder alleen de aanbieding met de grootste prijsverhoging vermeld

**AANBIEDERS DIE HET WÉL GOED DOEN**  
Ferio, Lidl, Sawadee, Weekendjeweg.nl, ArkeFly, KLM, NS International, Transavia, Vueling en Sixt houden zich wel aan de code

De reisbranche is een sjacherbranche. De Consumentenbond heeft 54 organisaties onderzocht. Wat blijkt? 80% geeft niet het juiste nettobedrag aan bij het aanbieden van een reis of onderkomen. 4 op de 5 sjoemelt, sjachert, rommelt, beunt, bedriegt. Sommige van hen rekenen zelfs meer dan 100% meer dan wordt aangeboden in brochure of op internet. Hier past een driewerf foei!

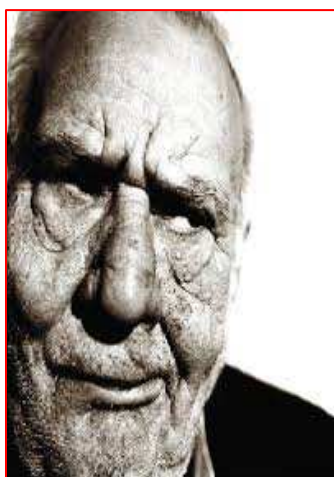


Foto: "Harry van de Kras"

Ik wil niet weer een keer mij laatdunkend uitlaten over Harry, je weet wel, die van de Sunweb, maar onze blonde reisgod is ondertussen wel tussen de 10% en 100% duurder dan wordt vermeld. 'Ooooh Harry toch!', ik hoor het de pseudo Amsterdamse



Sunwebgast teleurkreunen in haar lit jumeaux.



Wij van de Mertiza's houden niet van dit soort praktijken. Wij houden zelfs niet van allerlei extra kosten, zoals het extra betalen van een voorkeurkamer. Wij berekenen geen administratiekosten. Voor de airco hoeft niet apart te worden betaald. Wifi is gratis. De prijs die men ziet is de prijs die men betaalt. Daartoe heeft de consument, volgens ons het volste recht. Gelukkig staan wij daarin niet alleen. Het zijn vooral de kleine aanbieders die dit principe huldigen. En dat mag nu eindelijk eens keer met vette koppen in de krant, met levende koppen in talkshows, ja, consumentenprogramma's moeten daar een heel uitzenduur aan wijden. Mijn handen jeuken, mijn voeten kriebelen en mijn rug doet er zeer van, maar dat is waarschijnlijk de spit die ik tijdens ons jaarlijkse personeelsreisje (van Siemon en mij) heb opgelopen in een mooi appartement, maar met draken van bedden, in Amoudara. Maar wel alles inclusief! Hoe krom ik momenteel ook loop, ik kreupel zo een vliegtuig binnen richting Hilversum om met luide stem te pleiten voor 'boeken bij de kleintjes = weten wat het kost'. Ik mag er dan wellicht niet zo woest aantrekkelijk uitzien als Harry, zo jong, zo slank, mij kun je op mijn diepbruine ogen volledig vertrouwen. Punt uit.

En dan terug naar Mirtos, waar wij in september heel vol en in oktober al heel aardig vol zitten met najaarsgasten. Mensen die weten waar zij ook financieel aan toe zijn. En dan heb ik het nog niet eens over die zeer betaalbare restaurants in ons dorp.

Ik hoop dat volgend jaar de reisbranche eindelijk eerlijk gaat vertellen wat een vakantie werkelijk kost. Dan zal ook blijken dat er sprake is van een eerlijke concurrentie, die wij met gemak aangaan.



De herfsteditie van GRIEKENLAND MAGAZINE is nu verschenen. Er wordt aandacht geschonken aan de Ionische eilanden, aan Chalkidiki, waar het goed eten en drinken is, aan Griekenlands tweede stad Thessaloniki en je fietst ook nog eens door Griekenland. Mijn column in het magazine gaat dit keer over de gezondheidszorg in het land en met name de zorgelijke toestand in ziekenhuizen.

De vaste abonnees hebben hem inmiddels in huis en binnenkort ligt hij ook in de schappen van je favoriete boekhandel.

Een leuk animatiefilmpje is gemaakt door Bart Kasbergen, stagiaire op de redactie van GM.



[https://www.youtube.com/watch?v=w0p\\_8guqEO0](https://www.youtube.com/watch?v=w0p_8guqEO0)



De maand september is ook de maand waarin de druiven worden geoogst. De fabrieken gaan weer open en pick-ups rijden af en aan om te worden gewogen, hun oogst af te leveren en opnieuw te worden gewogen. Lange files, ondermeer in de heuvels rond Archanes, Arkalohori, Peza en Alagini.

## Liefde van twee kanten

Zo langzamerhand glijden wij door ons tiende seizoen. Niet in sneltreinvaart, maar gewoon doorgaan in een Kretens tempo. Gasten komen, gasten gaan en daar tussenin gebeuren allerlei kleine dingetjes. Daarvan vergeet je veruit de meeste, omdat je nu eenmaal een kuiserijtje moet plegen in je hoofd. Even de gedachtenstofdoek er doorheen. Want er moet plek blijven voor nieuwe dingetjes, maar ook zaken die echt de aandacht opeisen. Het verhaal van iemand, waarbij geen plek is voor flutfutuliteiten. Of een dringend rooksignaal van de boekhouder. Of een fluitsignaal om hordelopend op het doel af te springen.

Zo gaat dat dus al bijna tien jaar. Tien jaar lang verhalen van mensen, waarbij het bij de meesten prettig voor de wind gaat. Maar niet bij iedereen. Levensgeschiedenissen met een rauw of rouw randje. Afgelopen week had ik zo'n gesprek. Daarin snel meegenomen in de levens van een gezin, waarbij zekerheden zijn afgenomen, behalve de zekerheid van de dood. Even deelgenoot worden van zorgen, verdriet, maar ook de vreugde van met elkaar een vakantie te delen. Dan past luisteren. Dan past ook grote waardering voor hen. Wat ook past is dankbaarheid dat zo'n familie ons heeft uitgekozen voor een heel bijzonder moment in hun leven. Een tip van een gast van enkele jaren geleden, die ons heeft aanbevolen. Daar kunnen jullie, met jullie eigen verhaal, prima terecht. Het bleek zo te zijn.

Zoals eerder deze zomer bij een ander gezin, dat met zichzelf in de knoop lag, vanwege hun verbondenheid met de vliegcrash in Oekraïne. Je zou hun zorg en verdriet willen wegnemen, zo de zee in smijten, kopje onder in de golven en weg al die narigheid. Maar dat kunnen wij niet. Dat kan niemand, helaas. Wat wel kan is afleiding aanbieden. Fysiek ver weg van de plek waar men de zorgen zo veel sterker ervaart. 3000 kilometer van huis in een andere omgeving, waar rust heerst, ook om sommige zaken wat beter op een rijtje te krijgen. Waar het weer even genieten kan worden. Van die schijnbaar onmogelijk kleine dingen, maar van onschatbare waarde.



Toen ik in mei en begin juni mijn energie nogal zag teruglopen, bedacht ik me weleens dat ik dit werk niet zo lang meer zou kunnen volhouden. Nogal wat zieken in huis en in ziekenhuis en daarnaast ook allerlei pietluttige dingetjes, die achteraf negatieve gedachten en ingevingen veroorzaakten. Ik heb gelukkig een nogal standvastige partner, met een regelmaat van een klok, zodat mijn zwakke momenten uiteindelijk weer overwaaiden. En eerlijk gezegd een miraculeuze gast, die mij op afstand energie kon geven. Wouw, ook dat werkte.

Nu, begin september, is mijn motivatie volop terug. Denken aan volgend jaar. Nieuwe plannen smeden. Met gelijkgestemden nadenken over allerlei mogelijkheden om Mirtos met vertrouwde gasten en nieuwe mensen te delen. Het rare is, dat door die levensverhalen ik een extra motivatie krijg. Een nieuwe impuls. Onzin snel over de schouder en dingen van waarde bewaren in mijn hoofd en mijn hart.

Dus ga ik lekker verder. Ik zal in de komende jaren misschien wat meer dingen aan anderen overlaten. Zeer geleidelijk. Om dan meer te mogen schrijven, een boek wellicht, een theaterstuk of gewoon liedjes

voor Nick of Boris of een ander talent. Maar de inspiratie ligt hier. In dit huis. In de verhalen van mensen. Droevig of juist blij. De kunst van het ouder worden is de kunst van het loslaten. Loslaten van zaken die er eigenlijk niets toe doen. Loslaten van al te veel en al te vaak. Ik leer het steeds meer. Maar ik wil graag vasthouden wat wij in die tien jaar hebben gedaan. Een mooie wederzijdse relatie met onze gasten.

## Dorade uit de oven

Siemons disje met een visje

### **Ingrediënten:**

2 dorades ( goudbrasem)  
4 takjes rozemarijn  
4 takjes basilicum  
4 teentjes knoflook  
een scheut olijfolie  
1 citroen  
zeezout  
500 gram nieuwe  
aardappeltjes ( met schil)  
150 gram cherrytomaatjes  
2 bosuitjes  
zout en peper naar smaak  
een vel bakpapier



### **Bereiding:**

De dorades droogdeppen en insnijden. De kruiden wassen en in de buikopening stoppen. Verwarm de oven op 200 graden ( heteluchtoven op 175 graden) Leg bakpapier op een ovenplaat en led de dorades erop.

Was de citroen en snijd hem in schijfjes. Leg 2 schijfjes op iedere vis. Besprenkel de vissen met wat olijfolie en zeezout. Bak ze 20 tot 25 minuten.

Was de aardappeltjes goed en dep ze met wat keukenpapier droog. Snijd ze door de helft of in vieren. Zet een koekenpan op en voeg wat olijfolie toe. Bak de aardappeltjes zo'n 10 minuten. Voeg de in schijfjes gesneden knoflook toe en bak ze nog een kwartiertje. Schep regelmatig om.

Was de bosuitjes en tomaatjes. Snijd de bosuitjes in stukjes en de tomaatjes in tweeën. Doe er nog wat gehakte rozemarijn bij en bak dit de laatste 5 minuten nog even mee met de aardappeltjes. Eventueel nog wat zout en peper toevoegen. Serveer de vissen op een schaal en verspreid het aardappelmengsel er rondom.

Kali órexi, eet smakelijk

**WIE WEET ER VOOR THEA HUISVESTING IN NEDERLAND?  
MAXIMAAL BINNEN EEN STRAAL VAN 40 KM. ROND HAARLEM**





Lia en Henry, twee vaste gasten en de enige gasten die jaarlijks ingevroren kroketten voor ons meenemen, waarvoor onze hartelijke dank, hebben op het strand gezien hoe een Duitse gast, geholpen door zijn gezin dit mozaïek maakte. Een strandimpressie.



## --- LAAT JE BEOORDELING ACHTER EN WIN MOOIE PRIJZEN ---

In vorige nieuwsbrief hebben wij een begin gemaakt met een hopelijk ludieke actie om ook in 2015 een Zoover Award in de wacht te slepen. Dan zal het de derde op rij worden. Jullie, als onze vaste gasten, kunnen ons daarbij fantastisch helpen. Het gaat om een beoordeling op Zoover, maar ook die op Tripadvisor telt mee voor een kans op onderstaande prijzen.

### Spergels:

Je moet bij ons hebben gelogeed, dus in Villa Mertiza of Aleikos Panorama  
En dus ook in Mirtos als je een beoordeling plaats over Mirtos  
Je bent vrij in het geven van je eigen cijfers en schriftelijke beoordeling.  
De hoogte van het cijfer is niet van belang voor het kans maken op de prijs.  
Je reactie(s) moet vóór 15 november zijn geplaatst.



### Hoofdprijs:

EEN GRIEKS KERSTPAKKET ter waarde van HONDERD EURO

### 2<sup>e</sup> prijs:

EEN GRIEKS CULINAIR PAKKET ter waarde van VIJFTIG EURO

### 3 x 3<sup>e</sup> prijs:

EEN PAKKET met OLIJFOLIE EN HONING ter waarde van ongeveer VIJFENTWINTIG EURO



TENSLLOTTE:

EEN HARTELIJKE GROET UIT MIRTOS VAN HET MERTIZA TEAM